



...the passion for moving

La Zallys, è stata fondata da un gruppo di professionisti che hanno saputo sviluppare al meglio Prodotti per un mercato sempre più attento al miglioramento delle condizioni di lavoro e salute ambientale. La nostra etica costruttiva ci impone soluzioni tecniche d'avanguardia, con materiali d'alta qualità che permettono una durata maggiore ed una ridotta manutenzione negli anni. La continua ricerca e miglioramento dei nostri prodotti, la qualità, il design Made in Italy ed un' estrema cura seguita con professionalità ci ha fatto diventare Leaders mondiali nel mercato del veicolo elettrico, garantendo un ottimo rapporto qualità-prezzo, curando l'allestimento sia di servizi post-vendita rapidi ed efficienti, sia di una task-force di assistenza capace di soddisfare ogni esigenza del cliente. Il nostro know-how ha fatto sì da poter vantare una vasta gamma di veicoli applicabili a qualsiasi settore. Inoltre mantenendo la nostra versatilità e creatività siamo sempre a disposizione nel cooperare allo sviluppo di nuovi progetti per un mercato sempre più esigente.

Zallys was founded by a group of professional engineers with a desire to improve the working environment by the introduction of time and labour saving eco friendly equipment. This aim has produced a constant stream of high quality inspired designs, all powered by the ever more efficient electric motor. This now gives us clean, reliable equipment with the advantage of low maintenance for many years to come. The continuous research and improvement in the design of our products, together with the Italian flair for design and professionalism has made us world leaders in the electric vehicle market. The combination of good quality, competitive pricing, rapid and efficient after sales service and a focused sales team ensures that we are well positioned to satisfy any client demand. Our know-how has made it possible to design a diverse range of vehicles that can be used safely in any area. Using our versatility, expertise and creativity, we remain always ready to co-operate with customers to help develop new products for an ever more demanding market.

Zallys a été fondé par un groupe de personnes qualifiées qui ont réussi à développer des Produits créés pour améliorer les conditions du travail, respectant l'environnement. La recherche constante et l'amélioration de nos produits, la qualité, le design Made in Italy et le soin apporté avec professionnalisme, nous ont fait devenir les Leaders mondiaux dans le marché du véhicule électrique, garantissant un rapport optimal entre qualité et prix, et faisant attention autant au service après-vente, rapide et efficace, qu'à un service d'assistance capable de satisfaire toute exigence du client. Notre savoir faire nous a donné le pouvoir de créer une large gamme de véhicules qu'il est possible d'employer dans n'importe quel secteur. En outre, suivant notre éclectisme et notre créativité, nous sommes toujours disponibles pour coopérer au développement de nouveaux projets, pour un marché de plus en plus exigeant.

Zallys ha sido fundada por un grupo de profesionales que ha sabido desarrollar de la mejor forma productos para un mercado siempre más atento al mejoramiento de las condiciones de trabajo y a la salud del medioambiente. Nuestra ética de construcción nos impone soluciones técnicas de vanguardia, con materiales de alta calidad que permiten una duración mayor y un mantenimiento reducido con el pasar de los años. La investigación y el mejoramiento continuos de nuestros productos, la calidad, el diseño made in Italy y el cuidado extremo garantizado por un equipo de profesionales, nos han permitido convertirnos en líderes mundiales en el mercado de los vehículos eléctricos, asegurando una óptima relación calidad precio, la prestación de servicios pos-venta rápidos y eficientes, y la formación de un equipo de asistencia que puede responder a cualquier demanda del cliente. Gracias a nuestros conocimientos hemos desarrollado una amplia gama de vehículos de gran éxito, que se pueden utilizar en cualquier sector. Además la empresa pone a disposición de sus clientes la versatilidad y la creatividad que nos caracterizan, para cooperar al desarrollo de nuevos proyectos destinados a un mercado siempre más exigente y que cambia constantemente.

Zallys ist ein von Fachleuten gegründetes Unternehmen, das sich darin versteht, Produkte für einen Markt zu entwickeln, der den Arbeitsbedingungen und dem Umweltschutz einen immer größeren Stellenwert einräumt. Aufgrund der konstruktiven Ethik des Unternehmens werden technisch hochwertige Produkte entwickelt, bei denen Materialien höchster Qualität eingesetzt werden. Dies erhöht die Laufzeit der Produkte und reduziert deren Wartungsaufwand. Durch die kontinuierliche Forschung und Verbesserung der Produkte, der Qualität, des Designs "Made in Italy" und der äußersten Sorgfalt bei der Herstellung, die von einem Stab von Fachleuten garantiert wird, konnte Zallys zum weltweit führenden Unternehmen im Marktbereich Elektrofahrzeuge aufsteigen. Dabei stellt Zallys sicher, dass ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis, ein schneller und effizienter Kundendienst sowie eine technische Arbeitsgruppe, die alle Kundenansprüche zufrieden stellt, vorhanden sind. Dank des unternehmenseigenen Know-how wurde mit großem Erfolg eine breite Produktpalette an Fahrzeugen entwickelt, die in jedem Bereich einsetzbar ist. Zallys stellt seinen Kunden außerdem seine eigene Vielseitigkeit und Kreativität zur Verfügung, um neue Projekte für einen immer anspruchsvolleren und in ständiger Veränderung befindlichen Markt zu entwickeln.



...the passion for moving



Dumper Jet



RIVENDITORE AUTORIZZATO • AUTHORIZED DEALER

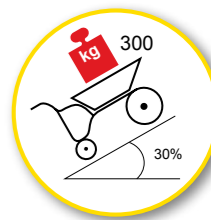
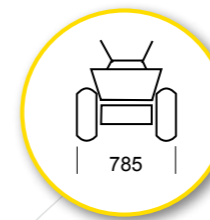
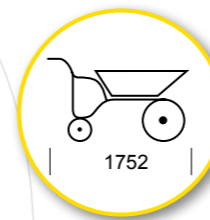
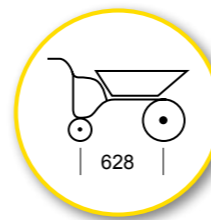
www.zallys.com

Via Palazzina, 1 - 36030 SARCEDO (VI) Italy - Tel. +39 0445.366785 - Fax +39 0445.382552 - info@zallys.com

ELECTRIC VEHICLE • MADE IN ITALY

I prodotti presenti nella presente brochure possono subire delle modifiche e non corrispondere alle relative foto. Zallys si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto senza obbligo di preavviso o di effettuare tali modifiche su quelli già venduti. I diritti di riproduzione delle fotografie appartengono alla Zallys. Ogni riproduzione delle stesse senza il previo consenso di quest'ultima è vietata.

Dumper Jet



DUMPER JET – Carriola elettrica creata per lavori con carichi fino a 500Kg. Il suo telaio robusto in acciaio rivestito con vernice a polveri per esterni, il giusto bilanciamento tra carico e ruote, derivati da un'attenta progettazione, trasmettono sicurezza nell'utilizzo aumentando la praticità nelle operazioni di manovra e la durata garantita di una giornata di lavoro. Il ribaltamento semiautomatico della benna è aiutato da un sistema elettronico di avanzamento e retromarcia guidato da un acceleratore a manopola, che rende lo scarico pratico e sicuro, consentendo di operare anche in ambienti chiusi nel totale rispetto delle normative sull'inquinamento acustico e da gas di scarico. Il Dumper Jet è equipaggiato con una leva di sicurezza che permette di movimentare la macchina solo in presenza dell'operatore, e chiavi on/off. È dotato di un arresto d'emergenza, led per la verifica livello di carica, segnalatore acustico di ricarica, ed una presa per una facile connessione al caricabatterie. Il motore da 800W ha un freno elettromagnetico che in tutta sicurezza può evitare lo scivolamento del mezzo su rampe e a pieno carico anche su pendenze del 30%. Tutti i veicoli Zallys sono costruiti con materiale di alta qualità garantiti e certificati CE secondo le normative europee.

DUMPER JET – Electric wheelbarrow designed to work with loads up to 500Kg. The strong frame made in steel and powder coated with exterior paint, the right balance between the load and the wheels, coming from a careful study, gives the user confidence, increasing the handiness in the manoeuvre operations. The semi automatic tilting of the skip is helped by an electronic system that controls the forwarding or the backing speed guided by a knob accelerator, making the discharge secure and practical even in closed environments respecting the anti pollution normative for the noise and exhaust fumes emission. The Dumper Jet is supplied with on/off keys, and an extra red lever for safety which allows to work only in the presence of assigned personnel. It is equipped with an emergency stop, led to verify the charging level, low level battery acoustic detector, and an external plug for a fast and easy connection to the charger. The 800W motor has an electromagnetic brake that block off the Dumper Jet preventing accidental slipperly while on ramps up to 30% at full load. All Zallys vehicles are Made with high quality materials guaranteed and CE certified following the European Normative.

DUMPER JET – Brouette électrique conçue pour des travaux prévoyant des charges jusqu'à 500 kg. Son châssis robuste en acier recouvert de laque en poudre pour extérieur et le juste équilibre entre la charge et les et roues sont le fruit d'une conception soignée et rendent l'utilisation sécuritaire en augmentant la praticité des opérations de manœuvre et la durée garantie d'une journée de travail. Le basculement semi-automatique de la benne est assisté par un système électronique d'avancement et de marche arrière guidé par un accélérateur à poignée qui fait en sorte que le déchargement soit pratique et sécuritaire, en permettant également de travailler dans des environnements clos dans le plein respect des normes sur la pollution sonore et sur les gaz d'échappement. Le Dumper Jet est équipé d'un levier de sécurité qui ne permet de déplacer la machine qu'en présence de l'opérateur ainsi que clés marche/arrêt (on/off). Il est équipé d'un arrêt d'urgence, d'une LED pour le contrôle du niveau de charge, avec avertisseur sonore indiquant que la batterie doit être rechargée, et d'une prise pour une facile connexion au chargeur. Le moteur de 800W est équipé d'un frein électromagnétique qui, en toute sécurité, peut éviter le glissement du moyen sur rampes et à pleine charge, même sur les pentes de 30%. Tous les véhicules Zallys sont fabriqués avec des matériaux italiens de haute qualité et sont garantis et certifiés CE.

DUMPER JET – Carretilla eléctrica creada para trabajos con cargas de hasta 500 Kg. Su bastidor robusto de acero revestido con pintura de polvos para exteriores, el equilibrio correcto entre carga y ruedas, que deriva de un proyecto atento, transmiten seguridad en el uso, aumentando la practicidad de las operaciones de maniobra y asegurando la duración garantizada de una jornada de trabajo. El vuelco semiautomático de la cuchara es asistido por un sistema electrónico de avance y de marcha atrás controlado por un acelerador de empuñadura, que vuelve la descarga práctica y segura, permitiendo operar también en ambientes cerrados en el pleno cumplimiento de las normativas sobre la contaminación acústica y generada por los gases de escape. El Dumper Jet se ha equipado con una palanca de seguridad que permite manipular la máquina solamente en presencia del operador, y con llaves on/off. Se ha equipado con una parada de emergencia, led para el control del nivel de carga con señal acústica de recarga, y un conector para una fácil conexión al cargabaterías. El motor de 800W se ha equipado con un freno electromagnético que, en condiciones de completa seguridad, puede evitar el deslizamiento del medio en rampas y con carga completa, incluso con pendientes del 30%. Todos los vehículos Zallys se han construido con material de alta calidad, y se han garantizado y certificado CE.

DUMPER JET – Das ist ein elektrischer Schubkarren für Arbeiten, die maximum Ladung 500Kilos benötigen. Sein starker Stahl lackiert mit Pulver Rahmen, der richtigen Ausgleich zwischen Räder und Ladung, die sorgfältige Planung, geben Sicherheit im Gebrauch und vor- und zurückfahren Bequemlichkeit. Das halbautomatische Umkippen des Korbwagens ist von einem elektronischen System vor und rückwaertsgang geholfen, mit einem Knopf Gaspedal, das das Ausladen bequem und sicher macht. Das erlaubt auch in geschlossenen Räumen zu arbeiten, in Anlehnung an die akustische Verschmutzung und Abgas Normative. Dumper Jet hat einen Sicherheit Hebel, der kann nur von Fachkräfte benutz sein, on/off Schlüsseln. Es hat auch eine Notfallabstellung, Anzeiger für die Batterie Ladung, akustisches Signal für die Wiederladung, und eine Steckdose für eine einfache Verbindung zum Batterie Ladegeraet. Der 800W Motor hat eine elektromagnetische Bremse, die in Sicherheit das Gleiten des Fahrzeugs auf die Rampe und auch vollbelastet mit 30%. Alle Zallys Fahrzeuge sind in hoch Qualität Materialien gemacht, und CE zertifiziert in Anlehnung an die Europaischen Regeln.

